

# 大公報

Ta-Kung-Pao  
342 Hennessy Road  
Hong Kong

民衆費人印督

號九百一千六第第  
號二四三第路軒軒香，址地  
四一—二八二七，機總電  
四四〇二四七，線海  
六六九三二七，線海  
五二一八二七，線海  
海三幣港幣，張大三紙出日今  
印司公限有務印利有港香

### 梧州特產 蛤蚧大補丸

按「蛤蚧大補丸」處方提煉

功能：生精補血 補中益氣

國貨公司 藥行均售

### 喬冠華外長發言

各國代表均注意

【路透社華盛頓五日電】中國外交部長喬冠華，在華盛頓舉行的聯合國大會開幕式上，發表了重要講話。他強調，中國人民在毛澤東主席的領導下，已經取得了偉大的勝利，並表示中國將繼續為維護世界和平與正義而奮鬥。

## 喬外長昨在聯合國大會發三言

### 中國決堅持毛主席外交路線

#### 毛主席提出關於三個世界的劃分爲世界被壓迫人民指明戰鬥方向

中國支持世界被壓迫人民的正義鬥爭，永遠不疲倦，不做超級大國，不論今後我們在不遠的將來取得多大的成就，我們一定牢記毛主席的教導，永遠堅持毛主席的外交路線，不論今後我們取得多大的成就，我們一定牢記毛主席的教導，永遠堅持毛主席的外交路線。

## 日工技展覽會開幕

### 廖承志王耀庭出席

【路透社東京五日電】日本工技展覽會，於今日在東京開幕。中國駐日大使廖承志，以及隨行人員王耀庭等，出席了開幕典禮。廖承志在致辭中，對日本工技展覽會的開幕表示祝賀，並表示中日兩國在經濟與技術方面的合作，將進一步加強。

## 美財長促貨幣基金

### 每周拍賣黃金一次

【路透社華盛頓五日電】美國財政部長，今日在國會聽證會上，促請國際貨幣基金（IMF）採取措施，以穩定金價。他建議，IMF應每周拍賣一次黃金，以減少市場上的黃金供應，從而提高金價。

## 美離子技術團訪華

### 在京進行學術交流

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。



提！於席席主記記，兵民地駐和員戰指部軍政解解前建揚  
線防海在邊邊夜日，防聯民軍強加，導的「國祖衛保，揚聲高  
(片圖真傳社華新)

### 任繼任大使

【路透社華盛頓五日電】美國國務院今日宣佈，任命詹姆斯·羅斯福為美國駐中國大使。羅斯福將接替即將到任的威廉·波特蘭，負責美國對華外交事務。

### 連一杯水都沒有的會談

【路透社華盛頓五日電】美國與中國代表在華盛頓舉行的會談，因雙方在多個關鍵問題上存在嚴重分歧，最終未能達成任何協議。雙方表示，會談在友好氣氛中進行，但未能解決任何實質性問題。

### 美離子技術團訪華

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。

### 美離子技術團訪華

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。

### 美離子技術團訪華

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。

### 美離子技術團訪華

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。

### 美離子技術團訪華

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。

### 美離子技術團訪華

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。

### 美離子技術團訪華

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。

### 美離子技術團訪華

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。

### 美離子技術團訪華

【路透社華盛頓五日電】美國離子技術專家團，今日抵達北京，開始為期兩週的訪問。該團將與中國科學家進行學術交流，並就離子技術在工業與農業方面的應用進行探討。

## 吉隆坡 金融商業大廈

中環德輔道中88-98號(國際大廈斜對面)

入伙 廉租 每呎\$3.00

高級設備，用料上乘。中央冷氣系統，專人負責管理。

吉隆坡金融有限公司



### 海峽殖民地政府

【路透社新加坡五日電】海峽殖民地政府今日宣佈，將採取措施，以加強對海峽殖民地境內之華人移民之管理。政府表示，將對所有入境之華人移民進行嚴格審查，以確保其符合相關法律規定。

### 遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李國強。

### 遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李國強。

### 遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李國強。

### 遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李國強。

### 遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李國強。







\_\_\_\_\_





談新  
憶舊

過去進出我國港口的船隻，是外輪。在解放前，我國國家沒有能力，也沒有資本建造輪船。我們進出外洋，全靠外國的輪船。進出我國港口的輪船，百分之九十九都是外國的。外國的輪船，進出我國港口，是受外國的管轄。外國的輪船，進出我國港口，是受外國的管轄。外國的輪船，進出我國港口，是受外國的管轄。

### 顏開盡胞同 來國祖風東

國中舊起想人工船造及樑國李司公華渣  
事住心痛的上手人國外存落都關海運航的

李國樑，渣打銀行總經理，新中國成立後，在毛主席的領導下，走獨立自主、自力更生的道路，自己製造了五萬噸的輪船。李國樑，渣打銀行總經理，新中國成立後，在毛主席的領導下，走獨立自主、自力更生的道路，自己製造了五萬噸的輪船。李國樑，渣打銀行總經理，新中國成立後，在毛主席的領導下，走獨立自主、自力更生的道路，自己製造了五萬噸的輪船。



深水埗區爆水管三鐘頭，長沙灣變成「河」(上圖)：商店水浸，店戶水浸(中圖)。

### 地下水管爆裂 沖毀行人道 深水埗多條街成澤國 近萬小販檔無法擺賣

【本報訊】昨日下午，深水埗區長沙灣，一條直徑十八吋的地下水管爆裂，沖毀行人道，造成嚴重水浸。深水埗區長沙灣，一條直徑十八吋的地下水管爆裂，沖毀行人道，造成嚴重水浸。深水埗區長沙灣，一條直徑十八吋的地下水管爆裂，沖毀行人道，造成嚴重水浸。

### 華商開始辦理手續 赴廣州參加交易會

【本報訊】中國銀行香港分行，昨日下午，開始辦理赴廣州參加交易會的手續。中國銀行香港分行，昨日下午，開始辦理赴廣州參加交易會的手續。中國銀行香港分行，昨日下午，開始辦理赴廣州參加交易會的手續。

### 不許幫分子胡作非為

【本報訊】香港各界，昨日下午，舉行聯席會議，討論不許幫分子胡作非為的決議。香港各界，昨日下午，舉行聯席會議，討論不許幫分子胡作非為的決議。香港各界，昨日下午，舉行聯席會議，討論不許幫分子胡作非為的決議。

### 中大入學試題出版

【本報訊】中大入學試題，昨日下午，正式出版。中大入學試題，昨日下午，正式出版。中大入學試題，昨日下午，正式出版。

### 秀茂坪場山泥斜坡 將進行永久性工程

【本報訊】秀茂坪場山泥斜坡，昨日下午，將進行永久性工程。秀茂坪場山泥斜坡，昨日下午，將進行永久性工程。秀茂坪場山泥斜坡，昨日下午，將進行永久性工程。

### 三匪徒打劫餅店 威女職員掠款三千

【本報訊】昨日下午，三名匪徒在餅店打劫，掠去女職員款項三千。三名匪徒在餅店打劫，掠去女職員款項三千。三名匪徒在餅店打劫，掠去女職員款項三千。

清除熱氣，成個精神晒！  
黃連上清片  
確係駛得  
天津中藥製藥廠出品  
總經銷：中成公司  
電話：5-447723

東源機械有限公司 聯合啓事  
遷址通告  
本公司香港辦事處，定於十月八日遷往九龍尖沙咀星行一八一至一八五號營業，新裝電話：六七八八六至六七八八八及六七八八〇(五線)  
寶冠燈心絨廠有限公司謹啓

天氣與潮水  
今日天氣：多雲偶雨  
明日天氣：多雲偶雨  
後日天氣：多雲偶雨  
潮水：上午九時，下午三時

樓香天  
地址：九龍彌敦道188號  
電話：662414 688352







# 量力獻貢業工油石為

總工化油石天、表代大入居四  
院同務公油石、任主部都理政

我們偉大的社會主義祖國，欣欣向榮，形勢一派大好。石油工業戰線上的工人，為了祖國的繁榮，為了社會主義建設事業的勝利，正以百倍的努力，為祖國貢獻力量。

石油工業是國家的命脈，是現代工業的基礎。我們石油工業戰線的工人，必須認識到，我們的工作是關係到國家的前途和命運的。我們必須有高度的責任感，有高度的紀律性，有高度的組織性，有高度的團結性，有高度的勤勞性，有高度的創造性，有高度的犧牲精神。

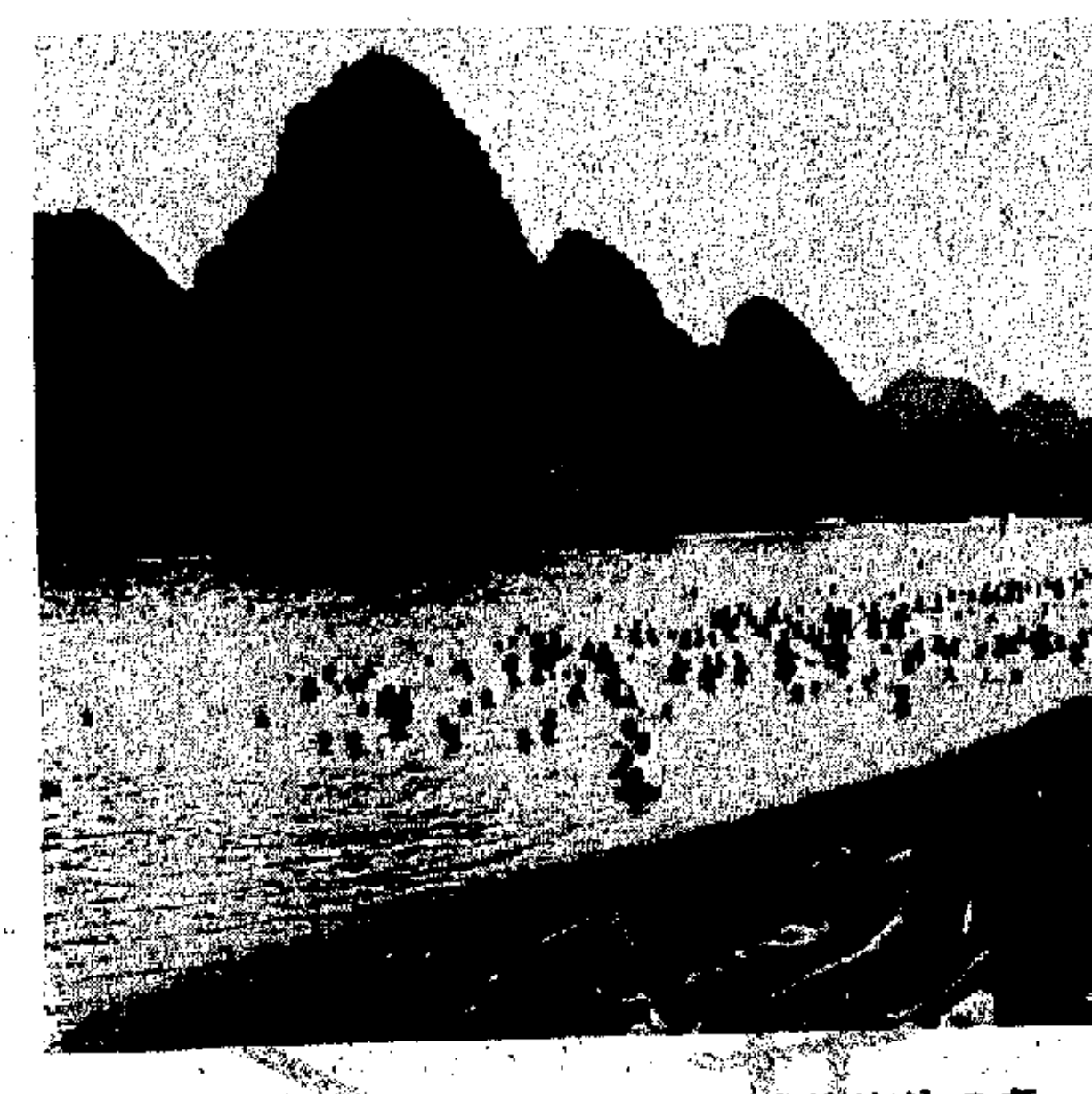
我們必須加強政治思想工作，提高工人的政治覺悟。我們必須加強技術培訓，提高工人的技術水平。我們必須加強勞動紀律，提高工人的勞動效率。我們必須加強安全生產，保障工人的生命財產安全。

我們必須加強團結，形成強大的合力。我們必須加強與黨和政府的聯繫，聽取黨和政府的指示。我們必須加強與兄弟單位的合作，共同為祖國的繁榮而努力。

## 各地通訊

受任了考驗，生產依然照常進行。

我們石油工業戰線的工人，在黨和政府的領導下，正以百倍的努力，為祖國貢獻力量。我們必須認識到，我們的工作是關係到國家的前途和命運的。我們必須有高度的責任感，有高度的紀律性，有高度的組織性，有高度的團結性，有高度的勤勞性，有高度的創造性，有高度的犧牲精神。



天津江灘在生要事詳林桂廣

## 基本消滅血吸蟲病

第四屆全國人大代表  
中山醫學院教授 陳心陶

我們一向研究寄生蟲學，全國各地，給了廣大人民和全體醫務人員巨大的鼓舞和力量。我們廣東省血吸蟲病防治工作，在黨和政府的領導下，取得了巨大的成就。基本消滅了血吸蟲病。

血吸蟲病是一種嚴重的寄生蟲病，對人民的健康和生命威脅很大。我們必須認識到，血吸蟲病的防治工作是一項艱巨的任務。我們必須有高度的責任感，有高度的紀律性，有高度的組織性，有高度的團結性，有高度的勤勞性，有高度的創造性，有高度的犧牲精神。

我們必須加強宣傳教育，提高人民的防範意識。我們必須加強技術培訓，提高醫務人員的技術水平。我們必須加強勞動紀律，提高醫務人員的勞動效率。我們必須加強安全生產，保障醫務人員的生命財產安全。

## 鋼好煉 鋼煉多

量力為痛化人工鋼鞍  
文仲

鞍鋼煉鋼工人，在黨和政府的領導下，正以百倍的努力，為祖國貢獻力量。我們必須認識到，我們的工作是關係到國家的前途和命運的。我們必須有高度的責任感，有高度的紀律性，有高度的組織性，有高度的團結性，有高度的勤勞性，有高度的創造性，有高度的犧牲精神。

我們必須加強政治思想工作，提高工人的政治覺悟。我們必須加強技術培訓，提高工人的技術水平。我們必須加強勞動紀律，提高工人的勞動效率。我們必須加強安全生產，保障工人的生命財產安全。

## 魯迅書簡

(致曹靖華)

魯迅先生生前寫給曹靖華先生的書簡，是魯迅先生與曹靖華先生友誼的見證。這些書簡反映了魯迅先生的文學創作、思想活動和社會交往情況。

魯迅先生是中國現代文學的奠基人，是中國新文化運動的旗手。他的文學創作，深刻揭露了社會的黑暗和人性的扭曲。他的思想活動，推動了中國新文化運動的發展。他的社會交往，廣泛結識了當時的知識界和藝術界人士。

## 昆明富春街上新事多

街道工業大發展

昆明富春街，近年來發生了巨大的變化。街道工業得到了大發展，街道面貌煥然一新。這反映了昆明市的經濟建設取得了巨大的成就。

街道工業的發展，不僅豐富了市民的生活，也為市民提供了更多的就業機會。街道面貌的改善，也為市民提供了更好的生活環境。這反映了昆明市的社會進步和民生改善。

## 婦女政治夜校

婦女政治夜校，為廣大婦女提供了學習的機會。通過學習，婦女們的政治覺悟得到了提高，為祖國的繁榮貢獻了力量。

婦女政治夜校的設立，是黨和政府關心婦女、支持婦女事業的體現。通過夜校，婦女們可以學習到黨和政府的政策，提高自己的政治素質。這對於婦女參與社會建設、推動社會進步具有重要意義。

昆明富春街，近年來發生了巨大的變化。街道工業得到了大發展，街道面貌煥然一新。這反映了昆明市的經濟建設取得了巨大的成就。

街道工業的發展，不僅豐富了市民的生活，也為市民提供了更多的就業機會。街道面貌的改善，也為市民提供了更好的生活環境。這反映了昆明市的社會進步和民生改善。

## 一人有事眾人幫

今年二月二十一日，一位七十多歲的老太太，在富春街迷路了。經過路人的幫助，終於回到了家。

這起事件反映了昆明市的社會風氣。在昆明，人人都有助人為樂的精神。當別人遇到困難時，大家會伸出援手，幫助別人解決問題。這體現了昆明市的文明程度和社會進步。

## 七彩的肥皂泡

二二三 滿是時鐘計

七彩的肥皂泡，在陽光下閃爍著五彩的光芒。它象徵著希望、夢想和美好。我們應該像七彩的肥皂泡一樣，充滿活力，充滿希望，為祖國的繁榮而努力。

七彩的肥皂泡雖然脆弱，但它的生命是短暫而精彩的。我們應該珍惜時間，努力學習，不斷提高自己的素質。只有這樣，我們才能在祖國的建設事業中發揮出自己的力量。

## 劍網塵絲

劍網塵絲，象徵著江湖的恩怨情仇。它反映了社會的黑暗和人性的扭曲。我們應該警惕江湖的誘惑，保持清醒的頭腦，為祖國的繁榮而努力。

劍網塵絲雖然令人神往，但它也是一個陷阱。在江湖中，我們容易迷失自我，失去方向。我們應該保持清醒的頭腦，不被江湖的誘惑所迷惑。我們應該堅持正義，為祖國的繁榮而努力。

## 擇偶

擇偶，是每個人都會遇到的問題。我們應該树立正确的擇偶觀，選擇一個志同道合、共同進步的伴侶。這對於我們的個人生活和社會生活都具有重要意義。

擇偶不僅是選擇一個伴侶，更是選擇一種生活方式。我們應該選擇一個能夠理解自己、支持自己、鼓勵自己的人作為伴侶。只有這樣，我們才能在愛情中找到真正的幸福。

## 開價十萬元

開價十萬元，這是一筆巨款。它反映了社會的財富分配不均。我們應該關注社會的公平正義，努力縮小貧富差距，為祖國的繁榮而努力。

開價十萬元雖然是一筆巨款，但它也反映了社會的現實。在當今社會，金錢的力量是巨大的。我們應該正確看待金錢，不被金錢所迷惑。我們應該堅持正義，為祖國的繁榮而努力。

## 精仔明

精仔明，是一個聰明伶俐的孩子。他通過自己的努力，取得了優異的成績。這反映了兒童的潛力和創造力。我們應該鼓勵兒童學習，培養他們的興趣愛好，為祖國的繁榮而努力。

精仔明的故事告訴我們，每個人都具有潛能。只要我們肯於學習，肯於努力，就能實現自己的夢想。我們應該鼓勵兒童學習，培養他們的興趣愛好，為祖國的繁榮而努力。

## 又一批開荒牛

又一批開荒牛，象徵著開拓精神和奮鬥精神。我們應該繼承和發揚開荒牛的精神，為祖國的繁榮而努力。

開荒牛的精神是中華民族的傳統美德。在當今社會，我們需要這種精神來開拓新領域，創造新業績。我們應該繼承和發揚開荒牛的精神，為祖國的繁榮而努力。



### 魯迅書簡 (致曹靖華)

魯迅先生：先生寄給我的書，已收到。先生寄給我的信，也已收到。先生寄給我的錢，也已收到。先生寄給我的……

### 齊國的「稷下學士」

言兵  
《史記》田敬仲完世家：「田敬仲完王時，有……」

### 茶或咖啡

在英國，咖啡是茶而茶是咖啡。在法國，咖啡是咖啡而茶是茶。在德國，咖啡是咖啡而茶是茶。在……

### 珠璣瑣

在英國，咖啡是茶而茶是咖啡。在法國，咖啡是咖啡而茶是茶。在德國，咖啡是咖啡而茶是茶。在……

### 桂林行旅記

本報記者陳凡  
我去桂林的時候，正是……

### 獨秀峯邊思往事

本報記者陳凡  
我去獨秀峯的時候，正是……

### 維生E的功用

圖丁  
維生E的功用，是……

### 狗奴才

王維泉  
狗奴才，是……

### 選木村 (木刻)

洪培元  
選木村，是……

### 遙寄

謝雨薇  
遙寄，是……

### 輪椅

林源  
輪椅，是……

### 又一批開荒牛

牛  
又一批開荒牛，是……

### 加拿大收回美資鉅額

加拿大收回美資鉅額，是……

### 狗奴才

王維泉  
狗奴才，是……

### 選木村 (木刻)

洪培元  
選木村，是……

### 遙寄

謝雨薇  
遙寄，是……

### 輪椅

林源  
輪椅，是……

### 又一批開荒牛

牛  
又一批開荒牛，是……

### 加拿大收回美資鉅額

加拿大收回美資鉅額，是……

### 狗奴才

王維泉  
狗奴才，是……

### 選木村 (木刻)

洪培元  
選木村，是……

### 遙寄

謝雨薇  
遙寄，是……

### 輪椅

林源  
輪椅，是……

### 又一批開荒牛

牛  
又一批開荒牛，是……

### 加拿大收回美資鉅額

加拿大收回美資鉅額，是……

### 狗奴才

王維泉  
狗奴才，是……

### 選木村 (木刻)

洪培元  
選木村，是……

### 遙寄

謝雨薇  
遙寄，是……

### 輪椅

林源  
輪椅，是……

### 又一批開荒牛

牛  
又一批開荒牛，是……

### 加拿大收回美資鉅額

加拿大收回美資鉅額，是……

### 狗奴才

王維泉  
狗奴才，是……

### 選木村 (木刻)

洪培元  
選木村，是……

### 遙寄

謝雨薇  
遙寄，是……

### 輪椅

林源  
輪椅，是……

### 又一批開荒牛

牛  
又一批開荒牛，是……



|  |   |   |  |  |
|--|---|---|--|--|
| <p><b>聲新·紐約</b><br/>3 816656 5 768721</p>  | <p><b>都銀·江珠</b><br/>3 891187 3 023941</p>   | <p><b>樂百·連海</b><br/>H702412 K 678091</p>  | <p><b>光新·慶普</b><br/>H632959 角北 K 849977</p>  | <p><b>聲新·都京</b></p>  |
| <p><b>早請場五天今</b><br/>九七五兩點半時特注<br/>八點半點四點半點二點開映</p> <p>片與公環<br/>北離司總</p> <p><b>堡登興</b><br/>行譽總新<br/>一發榮德</p> <p><b>記險遇</b><br/>主羅連安影 史影影金銀軍一<br/>演大歌總府 葛前前像一巴爾德<br/>作保斯波振振 演導保安司公</p> <p>黃麗皇皇<br/>金聲都后</p> | <p><b>映續場五天今</b><br/>九七五兩點半時散<br/>半點三點正點半點三點開映</p> <p><b>門戰的忘難</b><br/>門戰的劍空靈戰場 中擊敵敵解<br/>復戰大章 奇影浩場<br/>雅精海復 騰馬湘面</p> | <p>院戲星德 戲樂舞專中樂百<br/>製超公環 五今<br/>作特司主 場大<br/>主領譚爭 柏利哥力格<br/>演</p> <p><b>兆凶</b><br/>電魂不救</p> <p>情敵無班英蘭赤 場後午連海</p>                   | <p><b>映續天今</b><br/>片事故門戰特反色彩<br/>作銀新登 丹晚場 演導大</p> <p><b>門戰的忘難</b><br/>情敵無班英蘭赤 場後午連海</p>  | <p>喜映優飲 場五後最<br/>劇狂行電</p> <p><b>娘既俏</b><br/>演映兩明<br/>片華院<br/>掌換天</p> <p>兄大春詠<br/>感勝 場後午時新</p>                  |
| <p><b>映戰場五天今</b><br/>大今後最金黃 節選 折紐<br/>頭鏡品端 作動思環<br/>數目 文後英英金銀司公環立</p> <p><b>紀世大暗殘</b><br/>果箱外份 價 2.00 3.00 4.00 5.00<br/>(首級目不重單)</p> <p><b>兄大春詠</b><br/>映明黃皇星 大五兩點半</p>                                   | <p><b>天一夜最</b><br/>片會戰主<br/>片會戰主</p> <p><b>架17步號</b><br/>五午通映</p> <p><b>場四後最</b><br/><b>女池</b><br/>大詠四明<br/>兄春場天</p>  | <p><b>天今後最</b><br/><b>含玉苞女</b><br/>有迷百本</p> <p><b>後最離新</b><br/><b>奇劫謀寶</b><br/>有更點正不</p> <p><b>片爭戰</b><br/>映映天<br/>演導胡星胡 撥機場部</p> | <p><b>映仍場五天今</b><br/>片事故門戰特反色彩</p> <p><b>門戰的忘難</b><br/>由馬 湯 大 海 歐 歐<br/>身 斯 哥 哥 哥 哥<br/>發 發 發 發 發 發<br/>行 行 行 行 行 行</p> <p>歐歐歐歐歐<br/>拍拍拍拍拍<br/>攝攝攝攝攝</p> <p>成長初女有全部 場早半四</p> | <p><b>聲華·華大·華京</b></p>   |
| <p><b>洋南·華南</b><br/>5 737388 3 881755</p>  | <p><b>天一夜最</b><br/>片會戰主<br/>片會戰主</p> <p><b>架17步號</b><br/>五午通映</p> <p><b>場四後最</b><br/><b>女池</b><br/>大詠四明<br/>兄春場天</p>  | <p><b>天今後最</b><br/><b>含玉苞女</b><br/>有迷百本</p> <p><b>後最離新</b><br/><b>奇劫謀寶</b><br/>有更點正不</p> <p><b>片爭戰</b><br/>映映天<br/>演導胡星胡 撥機場部</p> | <p><b>映仍場五天今</b><br/>片事故門戰特反色彩</p> <p><b>門戰的忘難</b><br/>由馬 湯 大 海 歐 歐<br/>身 斯 哥 哥 哥 哥<br/>發 發 發 發 發 發<br/>行 行 行 行 行 行</p> <p>歐歐歐歐歐<br/>拍拍拍拍拍<br/>攝攝攝攝攝</p> <p>成長初女有全部 場早半四</p> | <p><b>場三後最</b><br/>作之度華華司公洲聯</p> <p>南歐歐 碧卡 芬芳<br/>尼特歐 嘉德 芝芳</p> <p><b>子娘女香</b><br/>宜不童兒</p> <p>李捷與春詠 映映兩九晚</p> |







NA-1



今日明日出口船期表在第十二版

九口船期預告

| 船名                  | 開往港口 | 月  | 日 | 公司  |
|---------------------|------|----|---|-----|
| QUEEN STAR          | 釜山   | 10 | 8 | 新明興 |
| MING YEE            | 基隆   | 10 | 8 | 新明興 |
| GREAT GUIDE         | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| NORDHAUSEN          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| SUN AUK             | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| MARCHEN MAERSK      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| HUEI LAI No. 8      | 基隆   | 10 | 8 | 永東  |
| CHEVIER PAUL        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| SEA FARE            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| ENGLAND MARU        | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| EVER HARMONY        | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| LLOYD BAKKE         | 三藩市  | 10 | 8 | 永東  |
| ARILL MAERSK        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| TAIPOOSEK           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| S.A. KAAPLAND       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| SEA DOLOPHIN        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| SOUTHERN OCEAN      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| ALVA MAERSK         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| HORNED OWL          | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| GURJAN              | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| GORANKA             | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| TOWU                | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| THOMAS E CUFFE      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| TSUI YUNG           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| EMERALD             | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| STRAAT HOLLAND      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| NEDER RHONE         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| SL. EXCHANGE        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| CROWN               | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| JALAMATSYA          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| MCKINNEY MAERSK     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| NIPPO MARU          | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| HAI CHON            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| JOHNEVERETT         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| WASHINGTON          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| CHEUNG CHAU         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| HAKUEI MARU         | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| AUST. EXPLORER      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| CHITTIN TANTHAWANIT | 曼谷   | 10 | 8 | 永東  |
| WADYSLAWOWO         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| RANBOW              | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| MARY STAR           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| EVER SUPERB         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| FORTUNE TRADER      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| NAGAN PALM          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| MOON STAR           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| BATU                | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| HONDO               | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| OSAKA BAY           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| JADE BAY            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| HAMPTON MARU        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| PRES. PIERCE        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| SAVANNAH MARU       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| VENUS               | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| IZUMI MARU          | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| TA TUNG             | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| TAI LUNG SHAN       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| ORIENT LONDON       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| BREMEN MARU         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| TOWADA              | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| TAIHO MARU          | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| ASIA ACE            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| HAI WING            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| RED PINE            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| TAI PING            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| THE MALAYAN         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| PIONEER SLAVYANKI   | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| ORT. INVENTOR       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| ATSUTA MARU         | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| AVA                 | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| LAMBROS TSAGLIOTIS  | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| IWASHIRO MARU       | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| KOYO MARU           | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| STRAAT MOZAMBIQUE   | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| CECILIE MAERSK      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| CATHERINE S.        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| SEIRYU MARU         | 日本   | 10 | 8 | 永東  |
| C.K. ANGEL          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| CLOVERBANK          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| AMERICAN LANCER     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |
| RUTH LYKES          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東  |

| 船名                 | 開往港口 | 月  | 日  | 公司 |
|--------------------|------|----|----|----|
| BUNGA TANJONG      | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| GOLD STREAM        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| KYOKKO MARU No. 3  | 日本   | 10 | 13 | 永東 |
| ZIM GENOVA         | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| NGAN CHAU          | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| RAGNA BAKKE        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| KAWACHI MARU       | 日本   | 10 | 13 | 永東 |
| PRES. QUIRINO      | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| DYNAMIC ACE        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| LANKA KALYANI      | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| PATRICIA MARU      | 日本   | 10 | 13 | 永東 |
| EASTERN EXPRESS    | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| ALTAI MARU         | 日本   | 10 | 13 | 永東 |
| ISLAND CONTAINER   | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| H.K. ISLAND        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| TAIWAN PHOENIX     | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| A. HUGUENOT        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| RIO ELL            | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| APJ PROT           | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| PAHLOVERETT        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| FLINTSHIRE         | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| PEARL ISLAND       | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| ADRIAN MAERSK      | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| LINDO              | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| MONTE RINDO        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| EUG. KWATKOWSKI    | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| FERNANDOEVERETT    | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| TANGA              | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| ARIZONA MARU       | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| ALVA MAERSK        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| GISO MARU No. 5    | 日本   | 10 | 13 | 永東 |
| SHIZUOKA MARU      | 日本   | 10 | 13 | 永東 |
| STRAAT LUANDA      | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| PIONEER PRIMORYA   | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| SL. FINANCE        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| BENNET BREEZE      | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| WISSEKERK          | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| TEMERAIKE          | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| AMERICAN LIBERTY   | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| EASTERN MINICON    | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| MAERSK MARU No. 19 | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| SOOCHOW            | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| MURRAYEVERETT      | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| DAIJI MARU         | 日本   | 10 | 13 | 永東 |
| BENNYVIS           | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| MT. BLANC MARU     | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| GEH YUNG           | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| JEFFERSON          | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| TAI CHUNG SHAN     | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| LAARS MAERSK       | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| STRATHCONON        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| VISHVA SEVA        | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |
| TAI ON             | 歐洲   | 10 | 13 | 永東 |

出口船期預告

| 船名                 | 開往港口 | 月  | 日 | 公司 |
|--------------------|------|----|---|----|
| BENDORAN           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| NEDER RHONE        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| OSAKA BAY          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| SAVANNAH MARU      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| VENUS              | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| IZUMI MARU         | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| TA TUNG            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TAI LUNG SHAN      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ORIENT LONDON      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| BREMEN MARU        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TOWADA             | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TAIHO MARU         | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| ASIA ACE           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HAI WING           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| RED PINE           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TAI PING           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| THE MALAYAN        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| PIONEER SLAVYANKI  | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ORT. INVENTOR      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ATSUTA MARU        | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| AVA                | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| LAMBROS TSAGLIOTIS | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| IWASHIRO MARU      | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| KOYO MARU          | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| STRAAT MOZAMBIQUE  | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| CECILIE MAERSK     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| CATHERINE S.       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| SEIRYU MARU        | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| C.K. ANGEL         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| CLOVERBANK         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| AMERICAN LANCER    | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| RUTH LYKES         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |

馬來亞馬來 MALAYSIA PERMAI 德隆德丹

| 船名                | 開往港口 | 月  | 日 | 公司 |
|-------------------|------|----|---|----|
| BORDAGAN          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| MARCHEN MAERSK    | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| JALAMATSYA        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| CROWN             | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| CHEUNG CHAU       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| JOHNEVERETT       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| IZUMI MARU        | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| JADE BAY          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TOWADA            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ATSUTA MARU       | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| STRAAT MOZAMBIQUE | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| LINDO             | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| LANKA KALYANI     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| KAWACHI MARU      | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| H.K. ISLAND       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| RIO ELL           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| PEARL ISLAND      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| EASTERN EXPRESS   | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| SHIZUOKA MARU     | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| STRATHCONON       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| BENNYVIS          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HAKONE            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| THEBEN            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ARKANDROS         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| NGAN CHAU         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| KOTA TANJONG      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ZUIDERKERK        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| IBN AL NAFAES     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| EVER FORTUNE      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| MAKEVERETT        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| LA PLATA MARU     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| SUNSHINE ISLAND   | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HANS KRUGER       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| GOLDEN BEAR       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |

非 洲 線

| 船名                 | 開往港口 | 月  | 日 | 公司 |
|--------------------|------|----|---|----|
| ENGLISH MARU       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| EVER HARMONY       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| SOUTHERN OCEAN     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| SEA DOLPHIN        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| MING CHUNG         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| STRAAT HOLLAND     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| BATU               | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HAMPTON MARU       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| CATHERINE S.       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| LAMBROS TSAGLIOTIS | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| IWASHIRO MARU      | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| GOLD STREAM        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| PRES. QUIRINO      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| PATRICIA MARU      | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| A. HUGUENOT        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ORIENT LONDON      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| KIEN MING          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| RECIFE MARU        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| MARABANK           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| STRAAT LUANDA      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |

東南亞線

| 船名                  | 開往港口 | 月  | 日 | 公司 |
|---------------------|------|----|---|----|
| EASTERN MINICON     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| GOLD CHALLENGER     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ESTABLER            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| YONG TANG           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| NAGARA              | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TAIPOOSEK           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| GLORIOUS COUNTRY    | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| GREAT GUIDE         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| SUN AUK             | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| EMERALD             | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| NIPPO MARU          | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| GURJAN              | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| MING YEE            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| VENUS               | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| JOHNEVERETT         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| FORTUNE TRADER      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| NAGAN PALM          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HAI CHON            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TOGARAN             | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TAIPOOSEK           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| CHITTIN TANTHAWANIT | 曼谷   | 10 | 8 | 永東 |
| TAHO MARU           | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| RED PINE            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| THE MALAYAN         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| SEIRYU MARU         | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| KOYO MARU           | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| TAI LUNG SHAN       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| C.K. ANGEL          | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |

AMERICAN VENTURE 馬尼拉

| 船名                  | 開往港口 | 月  | 日 | 公司 |
|---------------------|------|----|---|----|
| MONTE RINTO         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| FERNANDOEVERETT     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HABSAARI            | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TANGA               | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| LARS MAERSK         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| BENNET BREEZE       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| GISO MARU No. 19    | 日本   | 10 | 8 | 永東 |
| TAICHUNGSHAN        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| EASTERN SATURN      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TAI ON              | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TEMA                | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| C.K. VEGA           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| AMERICAN MAIN       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HULDA MAERSK        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| FLOURISHING COUNTRY | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |

東亞、東北亞線

| 船名              | 開往港口 | 月  | 日 | 公司 |
|-----------------|------|----|---|----|
| HUEI LAI No. 2  | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| NORDHAUSEN      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| AMERICAN MIST   | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HAI CHANG       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| KING HWA        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| EMERALD         | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| QUEEN STAR      | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HAI MING        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| TUNG FAU        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| EUG. KWATKOWSKI | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| VENUS           | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ASIA LAKE       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| MING YEE        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| ASIA ACE        | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| WADYSLAWOWO     | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| MOON STAR       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| MARY STAR       | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |
| HUEI LAI No. 8  | 歐洲   | 10 | 8 | 永東 |

澳洲線

| 渣華(香港)有限公司                 |       |        |   |
|----------------------------|-------|--------|---|
| 代理：渣華郵船公司·利來郵船公司           |       |        |   |
| 香港 5-241181 九龍 3-955121 澳門 |       |        |   |
| 船名                         | 開往日期  |        |   |
| STRAAT HOLLAND             | 士打荷蘭  | 10月10日 | 巴 |
| STRAAT LUANDA              | 士打盧旺達 | 10月24日 | 巴 |
| BATU                       | 巴圖    | 10月31日 | 巴 |
| BANGGAI                    | 本格爾   | 11月8日  | 巴 |
| STRAAT NAGASAKI            | 士打橫濱  | 10月28日 | 巴 |
| MARNELLOYD                 | 黃美蘭   | 11月24日 | 巴 |
| STRAAT BALI                | 士打巴里  | 10月28日 | 巴 |
| WONOSARI                   | 溫拿沙利  | 11月16日 | 巴 |
| STARRT FUJI                | 士打富士  | 10月24日 | 巴 |
| STRAAT ALGOA               | 士打德班  | 11月8日  | 巴 |
| KAPELLE                    | 嘉伯路   | 10月28日 | 巴 |
| NEDER WAAL                 | 荷蘭    | 11月24日 | 巴 |
| STRAAT MOZAMBIQUE          | 士打莫三  | 10月14日 | 巴 |
| WONOSORO                   | 溫拿蘇瓦  | 11月7日  | 巴 |



大 報  
ing-Pao  
essy Road  
Kong  
人印督  
一千六萬二第  
尼軒港香，址地  
二七，機總話電  
二七，課海經  
二七，課海經  
張大三紙出日今  
有務印刊有港香

哮喘片  
貨幣基金會昨宣佈  
下旬再次拍賣黃金  
本公司香港辦事處，定於十月八日遷往九龍尖沙咀星洲街八八號營業，新裝

遷址通告  
本公司香港辦事處，定於十月八日遷往九龍尖沙咀星洲街八八號營業，新裝

# 杯席主奪爭精愉

## 清沽部全票門 演上時八晚今 極積戰備園愉 足充源兵工精

### 愉園決心全力以赴

昨晚集宿舍共商軍計  
老將林英傑賦予重任看管戰艦

【本報訊】愉園足球隊，昨晚在沙田大球場舉行集宿，全體球員及教練組，圍坐一堂，由隊長林英傑主持，共商對陣精工之戰。林英傑在會上表示，愉園必須全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。他並賦予各球員重任，要求他們在比賽中發揮團隊精神，為球隊爭取榮譽。



# 體育

## 南華四球淨勝九巴 張志培踢射兩球腹部被逐出場

【本報訊】昨晚在南華體育場舉行的足球賽，南華隊以四比零大勝九巴隊。南華隊在比賽中展現了強大的實力，張志培在比賽中踢進兩球，但因其腹部受傷，被裁判逐出場。九巴隊在比賽中表現疲軟，未能對南華隊構成威脅。

# 愉園如打整體快波

## 精工此仗未易言勝

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球賽，愉園隊以三比零大勝精工隊。愉園隊在比賽中展現了強大的實力，精工隊在比賽中表現疲軟，未能對愉園隊構成威脅。精工隊在比賽中未能發揮出預期的水平，最終未能取得勝利。

# 精工昨午演習攻力

## 力圖擊破愉園防線

【本報訊】精工隊昨晚在沙田大球場舉行訓練，隊員們在教練的指导下，進行了多場攻力演習。精工隊在訓練中表現積極，力圖擊破愉園隊的防線。教練表示，精工隊將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

# 足球比賽二十場

## 觀眾十五萬人次

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球賽，吸引了超過十五萬人次的觀眾到場觀看。觀眾們對比賽表現出了濃厚的興趣，場內氣氛熱烈。比賽在歡快的氣氛中圓滿結束。

# 度程此如到市嘅

## 波短長程球

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球賽，精工隊在比賽中表現積極，力圖擊破愉園隊的防線。精工隊在比賽中展現了強大的實力，最終未能取得勝利。比賽在歡快的氣氛中圓滿結束。

# 足球比賽二十場

## 觀眾十五萬人次

【本報訊】昨晚在沙田大球場舉行的足球賽，吸引了超過十五萬人次的觀眾到場觀看。觀眾們對比賽表現出了濃厚的興趣，場內氣氛熱烈。比賽在歡快的氣氛中圓滿結束。

### 今日出口船隻

| 船名               | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|------------------|------|----|----|
| COLORADO         | 往來香港 | 怡和 | 怡和 |
| GOLD CHALLENGER  | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| HAI CHANG        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| OSAKA DAY        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| BENDORAN         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| PIONEER PRIMORYA | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| TUNG HAI         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| STAR ANAKRE      | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| UNIQUE STAR      | 往來香港 | 太古 | 太古 |

### 明日出口船隻

| 船名               | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|------------------|------|----|----|
| GARAWORI         | 往來香港 | 怡和 | 怡和 |
| KWONG TA         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| FAKALON GLORY    | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| PIONEER PRIMORYA | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| MANO NO.1        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| WALLES MARU      | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| RAPHAEL SIEMMES  | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| TUNG HAI         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| STAR ANAKRE      | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| UNIQUE STAR      | 往來香港 | 太古 | 太古 |

### 明日出口船隻

| 船名              | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-----------------|------|----|----|
| WAIJABULA       | 往來香港 | 怡和 | 怡和 |
| TOURVILLE       | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| COLORADO        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| DELETT          | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| MEDUTERRANEA    | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| GOLD CHALLENGER | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| BULSOOP         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| TOMARK          | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| BONITA ACE      | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| DON RENE        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| OSAKA DAY       | 往來香港 | 太古 | 太古 |

### 今日入口船隻

| 船名               | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|------------------|------|----|----|
| COLORADO         | 往來香港 | 怡和 | 怡和 |
| GOLD CHALLENGER  | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| HAI CHANG        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| OSAKA DAY        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| BENDORAN         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| PIONEER PRIMORYA | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| TUNG HAI         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| STAR ANAKRE      | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| UNIQUE STAR      | 往來香港 | 太古 | 太古 |

### 明日入口船隻

| 船名               | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|------------------|------|----|----|
| GARAWORI         | 往來香港 | 怡和 | 怡和 |
| KWONG TA         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| FAKALON GLORY    | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| PIONEER PRIMORYA | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| MANO NO.1        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| WALLES MARU      | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| RAPHAEL SIEMMES  | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| TUNG HAI         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| STAR ANAKRE      | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| UNIQUE STAR      | 往來香港 | 太古 | 太古 |

### 明日入口船隻

| 船名              | 往來港口 | 代理 | 公司 |
|-----------------|------|----|----|
| WAIJABULA       | 往來香港 | 怡和 | 怡和 |
| TOURVILLE       | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| COLORADO        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| DELETT          | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| MEDUTERRANEA    | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| GOLD CHALLENGER | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| BULSOOP         | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| TOMARK          | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| BONITA ACE      | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| DON RENE        | 往來香港 | 太古 | 太古 |
| OSAKA DAY       | 往來香港 | 太古 | 太古 |